

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN MƯỜNG ẢNG  
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc**

Bản án số: 06/2020/HS-ST  
Ngày 25 tháng 11 năm 2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MƯỜNG ẢNG - TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**-Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Phan Ích Rồng.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Ông: Tòng Văn Tọt

2. Ông: Giàng A Chu

- **Thư ký Phiên tòa:** Bà Hoàng Thị Hồng Ngân, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mường Ảng, tỉnh Điện Biên.

**-Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Ảng, tỉnh Điện Biên tham gia phiên tòa:** Ông Phạm Duy Thanh, Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 11 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mường Ảng, tỉnh Điện Biên xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 08/2020/TLST -HS, ngày 30 tháng 10 năm 2020, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 06/2020/QĐXXST – HS, ngày 13 tháng 11 năm 2020 đối với bị cáo:

Cầm Nhân P; Tên gọi khác: Cầm Nhân Q, sinh năm: 1974, Tại: huyện M, tỉnh Điện Biên; ĐKKHKT: Bản H, Thị trấn M, huyện M, tỉnh Điện Biên; Cư trú tại: Bản H, Thị trấn M, huyện M, tỉnh Điện Biên; Nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: 4/12; Dân tộc: Thái; Giới tính: Nam; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; con ông: Cầm Nhân P1 (đã chết) và bà Lò Thị P2, sinh năm 1938; Bị cáo có vợ: Cầm Thị L, sinh năm 1984 và 01 người con, sinh năm 2009; Nhân thân: Năm 1999, bị cáo bị Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu (nay tỉnh Điện Biên) xử phạt 10 năm tù về tội mua bán trái phép chất ma túy và tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy; năm 2013 bị Tòa án nhân dân huyện Mường Ảng xử phạt 03 năm tù về tội mua bán trái phép chất ma túy; Tiền sự: Không; Tiền án: Không; tạm giữ từ ngày 28/7/2020; tạm giam từ ngày 31/7/2020 cho đến ngày xét xử; Có mặt tại phiên tòa.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 10 giờ, ngày 28/7/2020, Cầm Nhân P đi bộ từ nhà ra trung tâm MeThadone để uống thuốc MeThadone thì nhìn thấy một người đàn ông giống dân tộc Mông, không biết tên và địa chỉ ở đâu, đứng ở cạnh đường gần trung

tâm MeThadone và gần khu vực của bản H, xã A, huyện M vẫy tay gọi P lại gần; Khi P lại gần thì người đàn ông dân tộc Mông đó hỏi P có mua Heroine không? P nhất trí mua nên người đàn ông dân tộc Mông đó đã bán cho P 01 gói Heroine với giá 300.000đ. Sau đó, P cho gói Heroine vào trong túi quần bên phải đang mặc mang về nhà để sử dụng thì gặp tổ công tác, Công an huyện Mường Ảng yêu cầu kiểm tra, phát hiện trong túi quần bên phải đang mặc của P có 01 gói bên trong có bột màu trắng nghi là Heroine. Tổ công tác, Công an huyện Mường Ảng đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang và thu giữ 01 gói bên trong có chất bột màu trắng nghi là Heroine.

Tại biên bản mở niêm phong, xác định khối lượng ngày 28/7/2020 thì vật chứng thu giữ của Cầm Nhân P số bột màu trắng có khối lượng: 0,54g, đồng thời trích 0,06g làm mẫu gửi giám định; bản kết luận giám định số 741/GĐ – PC09, ngày 05/8/2020 của cơ quan giám định kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên, kết luận: 0,54 gam là Heroine.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận tàng trữ trái phép 0,54g Heroine để sử dụng cho bản thân như nội dung Cáo trạng đã nêu.

Cáo trạng số 63/CT – VKSMA, ngày 28/10/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Ảng đã truy tố bị cáo Cầm Nhân P về tội " Tàng trữ trái phép chất ma túy " theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự. Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Ảng vẫn giữ nguyên quan điểm đã truy tố bị cáo về tội danh, điều luật đã áp dụng như nội dung bản Cáo trạng. Sau khi đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Ảng đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Cầm Nhân P phạm tội: Tàng trữ trái phép chất ma túy, áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự; Xử phạt bị cáo Cầm Nhân P từ 20 tháng tù đến 24 tháng tù; Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu để tiêu hủy: 0,48g Heroine. Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Lời nói sau cùng, Cầm Nhân P nhận phạm tội tàng trữ trái phép chất ma túy và mong Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa. Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa. Trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện các chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa, bị cáo Cầm Nhân P thừa nhận tàng trữ trái phép 0,54 gam Heroine với mục đích để sử dụng. Lời nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với các lời khai của bị cáo và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án; phù hợp với biên bản mở niêm phong, xác định khối lượng ngày 28/7/2020 và bản kết luận giám định số 741/GĐ – PC09, ngày 05/8/2020 của cơ

quan giám định kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên, kết luận: 0,54 gam là Heroine, cũng như biên bản bắt người phạm tội quả tang lập hồi 10 giờ 30 phút, ngày 28/7/2020 đối với Cầm Nhân P.

Do đó, hành vi của Cầm Nhân P tàng trữ trái phép 0,54g Heroine nhằm mục đích để sử dụng, đã xâm phạm trực tiếp đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy với lỗi cố ý trực tiếp. Vì vậy, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận Cầm Nhân P đã phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự. Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự nên phải chịu trách nhiệm về hành vi của mình đã gây ra cho xã hội.

[2] *Xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân và hình phạt đối với bị cáo:* Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo Điều 52 Bộ luật Hình sự. Tại phiên tòa cũng như quá trình điều tra, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên Hội đồng xét xử xem xét là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Năm 1999, bị cáo bị Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu (nay tỉnh Điện Biên) xử phạt 10 năm tù về tội: Mua bán trái phép chất ma túy và tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy; năm 2013 bị Tòa án nhân dân huyện Mường Ảng xử phạt 03 năm tù về tội: Mua bán trái phép chất ma túy đều đã được xóa án tích nên Bị cáo có nhân thân không tốt. Vì vậy, Hội đồng xét xử xét thấy cần phải áp dụng một hình phạt nghiêm minh đối với bị cáo và cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội để bị cáo sửa chữa tội lỗi của mình, nhằm sau này trở thành công dân có ích cho xã hội.

Ngoài hình phạt chính, qua xác minh thì bị cáo thực sự khó khăn không có điều kiện thi hành hình phạt bổ sung bằng tiền nên không áp dụng hình phạt bổ sung theo khoản 5 Điều 249 Bộ luật hình sự.

[3] *Về vật chứng:* Hội đồng xét xử xét thấy: 0,54gam Heroine là vật chứng của vụ án, đã trích 0,06g làm mẫu giám định, còn lại 0,48g Heroine là vật thuộc loại Nhà nước cấm lưu hành nên cần tịch thu để tiêu hủy.

[4] *Về tố tụng:* Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử thấy rằng: Các hành vi, quyết định của Cơ quan điều tra, Điều tra viên; Viện kiểm sát, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự nên trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa hôm nay bị cáo không có ý kiến khiếu nại về các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[5] *Về án phí:* Bị cáo Cầm Nhân P thuộc diện hộ nghèo và thuộc dân tộc thiểu số sống ở bản có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn và có đơn xin miễn án phí hình sự sơ thẩm nên Hội đồng xét xử xem xét miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

[6] Đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Ảng là có cơ sở pháp luật nên Hội đồng xét xử cần xem xét chấp nhận đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát.

Vì các lẽ trên:

## QUYẾT ĐỊNH:

1. *Tuyên bố*: Bị cáo Chăm Nhân P tên gọi khác: Chăm Nhân Q phạm tội: Tàng trữ trái phép chất ma túy.

Áp dụng: điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015. Xử phạt: Chăm Nhân P 20 ( Hai mươi) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 28 tháng 7 năm 2020.

2. *Vật chứng*: Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu để tiêu hủy: 0,48g Heroine.

3. *Án phí*: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội: Miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

4. *Quyền kháng cáo đối với bản án*: Bị cáo được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

### **Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Điện Biên.
- VKSND tỉnh Điện Biên.
- VKSND huyện Mường Ảng.
- Cơ quan điều tra huyện Mường Ảng.
- THAHS huyện Mường Ảng.
- THADS huyện Mường Ảng
- Sở Tư Pháp tỉnh Điện Biên.
- Bị cáo.
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**(Đã ký)**

**Phan Ích Ròng**